



**Turistem miaivel porscha era schanza**

La campagna per la collecta 2012 da l'Agid svizzer per muntogna sustegn dus projects en Stussavgia.

5



**Las zonas climaticas dal mund**

La preschentaziun da l'emna sa fatschentia cun la flora e la fauna da las tropas e las regiuns polaras.

9

**DIE SÜDOSTSCHWEIZ**

**LA QUOTIDIANA**

Redacziun: Via comerciala 22, 7007 Cuiria, tel. 081 920 07 10, fax 081 920 07 15

**100 milliuns francs per lingua electrica**

■ (anr/mfo) Ils pilasters da la lingua dad ota tensiun, chi's rechattan tanter Pradella e La Punt-Chamues-ch, sun per gronda part fingià pronts per transportar in avgnir daplü electricità. Quai vain fat cun realisar sül traiget da tuottas duos varts portadras horizontalas dals pilasters trais fils d'electricità da 380 kilovolts. In gövgia han infuormà las Ouvras Electricas d'Engiadina (EKW) sco eir la Swissgrid a reguard il proget d'ingrandir la lingua d'ota tensiun tanter Pradella e La Punt-Chamues-ch. Quel vess d'eliminar quist punct debel da la rait chi sgüra il transport d'electricità in tuot l'Europa e cuosta tanter 80 e 100 milliuns francs.

> PAGINA 11

**Texts incuntschaints e plets specials**

■ (anr/rd) La prelecziun da Jacques Guidon da Zernez e Leontina Lergier-Caviezel da Rüfenacht ha fascinà in marcurdi als bundant 30 audituors reunits in quell'occaziun i'l Chesin Manella a Schlargna. Da gnir a savair da duos scriptuors cuntschaints «chosas» incuntschaintas svaglia grond interess. Quell'impreschiun s'haja gnü a contemplar las reacziuns ed il plaschair cha'l public ha gnü in marcurdi aint i'l Chesin Manella. Möds da dir chi nu vegnan plü dovrats e plets chi decleran in lur möd tuot special tschertas chosas han fascinà. I ha dat da tuotta sorts discussiuns dürant e davo las duos prelecziuns dals scriptuors.

> PAGINA 11

**L'Ovra Russein vegn engrondida**

La regenza ha approbau la nova concessiun dalla Ovra electrica Russein

DA MARTIN CABALZAR

■ L'Ovra electrica Russein po vegnir engrondida. La regenza ha approbau la nova concessiun e sancziunau la cunvegna cullas vischnaucas da Mustér e Sumvitg che regla il retourn a tschep dall'ovra. Il project ch'ei calculaus cun 70 milliuns preveda d'augmentar la capacitat da prestaziun dalla centrala dall'Ovra electrica Russein a 24 megawatts, aschia ch'ins sa quintar da niev cun ina producziun annuala da 64 uras gigawatt. Quei corrispunda al diever d'energia da rondund 16 000 casadas. En connex culla engrondaziun dall'ovra duei il mir d'accumulaziun che sesanfla a Barcuns vegnir alzaus per 5 meters. Plinavon ei previu da realisar in niev conduct da presiun sutterran sco era d'installar duos novas gruppas da maschinas egl edifices dalla centrala che sesanfla a Madernal. Reglau da niev han ins era la renunzia dallas vischnaucas alla curdada a tschep ch'era prevedida pigl onn 2027. Per quella renunzia vegn il maun pu-



En connex cun l'engrondaziun dall'ovra vegn il mir d'accumulaziun a Barcuns alzaus per 5 meters.

MAD

blic remuneraus cun total 19 milliuns. Da quels survegnan Mustér e Sumvitg ensemen rondund 10,317 milliuns, il cantun 8,683

milliuns. L'indemnisaziun vegn pagada en fuorma d'acziun vid la nova societad, nua che las vischnaucas ein participadas

mintgamai cun 15%, il cantun Grischun cun 10%.

> PAGINA 3

**Viadi culinaric**

■ (anr/gns) Da prender ils cuschiners inclus lur restaurants sut la marella saja ina vaira aventura, ha ditg il schef redactor dal magazin per mangiabains «Graubünden geht aus» ch'è vegnì preschentà a l'entschatta da l'emna a Flem. 120 restaurants descrivan ils 20 schurnalists en il magazin da 200 paginas. In paradis per gourmets è anc

adina San Murezzan, dentant en general è la gastronomia sin in aut nivel en l'Engiadin'Ota. Bunas adressas han las persunas cun ina bucca ed in nas fin però er chattà en Surselva. Cunzunt en las vischnaucas a l'ur dals lieus turisticas han ellas mangià fitg bain.

> PAGINA 2

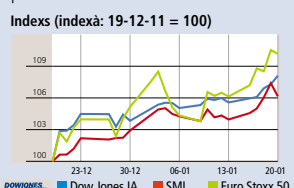
RECLAMA

**Il desideri per bunas novitads**

Il martgà d'acziun è parti plain optimissem en l'onn nov. Il Swiss Market Index notescha cleramain sur 6.000 puncts. Il desideri per bunas novitads è grond.

Il factur decisiv per il restabiliment als martgads d'acziun è la liquidità. Suentar che la Banca centrala europeica ha alimentà il martgà cun var 500 miliardas euros, han ils investiders puspè survegni dapli appetit da ristgar. Els investeschans surtut en las acziun cun valitaziun favuravlas. Els emprests statals d'uschenunads «pajais da refugiu» en daventads memia chars e las renditas han pers ina gronda part da lur attractivitat.

Ma il desideri per bunas novitads è grond. La situaziun è anc adina pauc legraivla en vista da la crisa da debits europeica. Las tractativas dals Hellens cun ils crediturs privats davart in tagl dals debits èn danavain stagnadas, suenter ch'ins n'ha betg pudì s'accordar davart il tschains per ils novs titels da debit. Mo sche la Grezia vegn da sa cunvegner cun ses crediturs privats davart ils detagls d'in tagl dals debits, vegn consentida la proxima transcha dal pachet da salvament.



Voss cussegliader d'investiziun da la Raiffeisen As infurmeschaguent persunalmain.

www.raiffeisen.ch

**RAIFFEISEN**



Las Zoclas da Sumvitg envidan damaun ad ina «Fiesta Mexicana» en sala da scola.

FOTO S. ROTHMUND

**25 onns Las Zoclas**

■ (anr/sr) Damaun festiveschan Las Zoclas da Sumvitg il giubileum da 25 onns. Quei fan ellas cun paucas e trumbettas ed ina «Fiesta Mexicana». Ils onns vargai pudevan ils fans dil tscheiver nuota propi pli ir en sortida da gliendisdis tscheiver ed ils hospis muncavan pli e pli. Perquei han Las Zoclas midau program ed il tscheiver ella Cadi entscheiva da niev a Sumvitg en sala da scola. Dapi la fundaziun ei la mu-

sica da tscheiver carschida da 23 commembers sin 42 commembers. El decuors dils 25 onns vargai han quater dirigents smenau la bitgetta. Oz diregia Victor Venzin la musica da tscheiver e l'Agentura da novitads ruman-tscha ha discurriu cun el cuort avon ch'il barlot entscheivi. Il tscheiver vegn era festivaus damaun a Sursaisa ed a Degen.

> PAGINA 6

**Igl ambassadur sco favorit**

Toni Livers e Curdin Perl al Maraton dalla Surselva

■ (anr/gv) Toni Livers ei igl ambassadur dalla cursa el rom da Swiss-Loppet a Sedrun. Quei ei era stau motiv da carmalar siu camerat dalla squadra naziunala Curdin Perl alla partenza dalla cursa da dumengia proxima. La participaziun dils curridders d'elita ei per Luis Curschellas, il cau dil comite d'organisaziun, in bien

mied da far enconuscent la regiun sur ils cunfins. Igl onn vargai han ils dus Russ Alexandr Legkov ed Ilya Chernousov dominau la concurrenza. Sin fundament dallas annunzias actualas ein uonn Toni Livers e Curdin Perl ils dus curridders che dattan en il tun. Ella sesiun actuala han omisdu curridders da Rossignol

buca saviu mussar las medemas prestaziuns sco la sesiun vargada. La cursa el rom da Swiss Loppet viva denton dalla massa. Per contonscher il diember giavischau da strusch 300 participonts ston ils organisateurs prestar onn per onn in grond engaschi.

> PAGINA 3



Toni Livers (101) ha gudignau il Maraton dalla Surselva avon treis onns. Dumengia allas 11.00 eis el danovamein a Sedrun alla partenza.

FOTO G. VENZIN

50004  
9 771424 749004

Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@suedostschweiz.ch